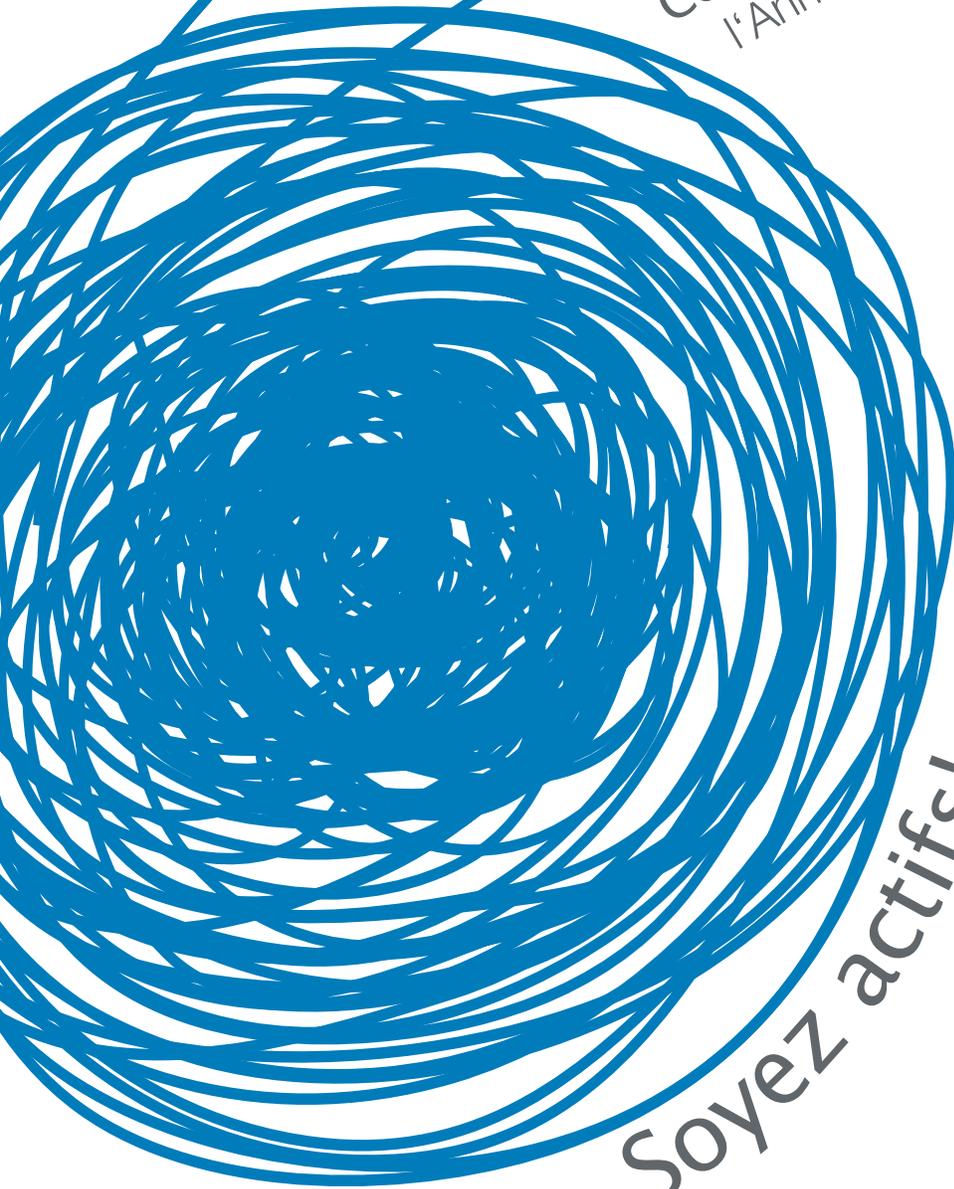


Ce que **VOUS** pouvez **faire** en faveur de  
l'Année internationale du microcrédit



**Soyez actifs!**

Mettre en place des secteurs financiers participatifs pour atteindre  
les objectifs du Millénaire pour le développement  
[www.yearofmicrocredit.org](http://www.yearofmicrocredit.org)



Nations Unies

**« L'Année internationale du microcrédit (2005) souligne l'importance du microfinancement en tant que partie intégrante de notre effort collectif en vue d'atteindre les objectifs du Millénaire pour le développement. Le défi qui se pose à nous est de remédier aux obstacles qui empêchent les gens de participer pleinement aux activités du secteur financier. L'Année internationale du microcrédit présente à la communauté internationale une occasion exceptionnelle d'œuvrer de concert pour relever ce défi. Ensemble, nous pouvons et devons mettre en place des secteurs financiers participatifs qui aident les populations à améliorer leurs conditions de vie ».**

— Le Secrétaire général de l'ONU, M. Kofi Annan

# Points principaux

Les Etats Membres, les organismes des Nations Unies et les donateurs, et les partenaires du microfinancement, y compris le secteur privé et les organisations non gouvernementales, sont conviés à mettre au point des stratégies et à travailler en collaboration pour atteindre les objectifs de l'Année internationale du microcrédit . Le présent document propose non seulement des idées de participation mais donne aussi un aperçu de l'organisation, des thèmes et des objectifs de l'Année.

- » Les coordonnateurs de l'Année internationale du microcrédit sont le Fonds d'équipement des Nations Unies (FENU) et le Département des affaires économiques et sociales des Nations Unies (DAES).
- » Le FENU assurera les services de secrétariat de l'Année.
- » Les Etats Membres mettent en place des comités nationaux qui planifieront et exécuteront les activités de l'Année.
- » Un Groupe de parrainage diversifié et déterminé prodiguera des conseils et fera des propositions au Comité de coordination.
- » Le slogan de l'Année, « Mettre en place des secteurs financiers participatifs pour atteindre les objectifs du Millénaire pour le développement », devrait servir à orienter les thèmes des grandes conférences, des manifestations et des réunions.
- » «Microfinance MATTERS» (le microfinancement COMPTE), bulletin d'information en ligne, est accessible à l'adresse suivante [www.unCDF.org/mfmatters](http://www.unCDF.org/mfmatters).
- » On trouvera des ressources abondantes et conviviales sur [www.yearofmicrocredit.org](http://www.yearofmicrocredit.org).
- » Les clients du microfinancement lauréats du Global Microentrepreneurship Awards (Prix mondial du microentrepreneur), célébreront le lancement officiel de l'Année le 18 novembre 2004 en faisant l'ouverture des Bourses partout dans le monde.
- » Citigroup, ING Group, le FENU et la Fondation des Nations Unies sont les premiers et principaux parrains à financer la célébration de l'Année.

# Stratégie et Plan d'action

L'ONU a proclamé 2005, Année internationale du microcrédit et a confié au Fonds d'équipement des Nations Unies (FENU) et au Département des affaires économiques et sociales des Nations Unies (DAES) la coordination et la préparation conjointes de la célébration de l'Année.

La mission de l'Année est de promouvoir et d'encourager des systèmes de microcrédit et de microfinancement viables partout dans le monde, de faire connaître leurs contributions en faveur de la réalisation des objectifs du Millénaire pour le développement et de mettre en place des secteurs financiers participatifs qui fournissent à tous les outils leur permettant d'améliorer leurs conditions de vie.

Les cinq principaux objectifs de l'Année sont conçus de manière à rapprocher les Etats Membres, les organismes des Nations Unies et les partenaires du microfinancement pour qu'ensemble, ils mettent en place des systèmes financiers viables et participatifs et réalisent les objectifs du Millénaire pour le développement. Les objectifs sont les suivants :

- 1) Evaluer et promouvoir la contribution du microfinancement aux objectifs du Millénaire pour le développement;
- 2) Sensibiliser le public au microfinancement pour lui faire comprendre qu'il représente une dimension essentielle du développement;
- 3) Promouvoir des systèmes financiers participatifs;
- 4) Favoriser un accès durable; et
- 5) Encourager les innovations et les nouveaux partenariats.

La stratégie de l'Année est d'édifier un réseau d'Etats Membres, de donateurs et d'organismes des Nations Unies et de partenaires actuels et potentiels du microfinancement. Le Comité de coordination fera office de

facilitateur et d'intermédiaire, établissant des liens entre des institutions sur des sujets d'intérêt commun et en attirant de nouveaux acteurs en vue de réaliser les objectifs de l'Année.

Ces arrangements institutionnels incluent un Comité de coordination conjoint FENU-DAES dont le service de secrétariat sera assuré par le FENU.

Le Comité de coordination entreprend des activités visant à réaliser les objectifs de l'Année et à encourager, promouvoir et appuyer les comités nationaux et les partenaires régionaux et internationaux.

Grâce à l'apport de conseillers de la communauté du microfinancement, le Comité de coordination sera à l'écoute des propositions des organisateurs d'un maximum de 25 grandes initiatives d'une portée mondiale, ayant un large impact et comprenant un grand nombre de parties prenantes, approuvera ces propositions et travaillera en étroite collaboration avec ces organisateurs. Les directives à suivre pour la soumission de propositions sont affichées sur le site Web de l'Année.

Le Comité de coordination greffera également le thème «Mettre en place des secteurs financiers participatifs» lors de grandes conférences et manifestations, par des plans d'action et des stratégies institutionnelles.

Le Comité de coordination a créé un Groupe de parrainage diversifié et de haut niveau chargé de fournir des services de conseil et de consultation pendant l'Année. Ses principaux dirigeants conseilleront le Comité de coordination sur des questions de fond et aideront à susciter un large appui à l'Année parmi les gouvernements, les organismes des Nations Unies et les donateurs, le secteur privé, les milieux universitaires, les ONG, les fournisseurs directs du microfinancement et la société civile.

# Vision

L'Année du microcrédit offre une excellente occasion de sensibiliser le public à l'importance du microfinancement, et en particulier du microcrédit, pour l'éradication de la pauvreté, et le renforcement des programmes actuels qui appuient les secteurs financiers participatifs viables partout dans le monde.

Des efforts internationaux, régionaux et nationaux en faveur du microfinancement favorisent déjà directement la réalisation des objectifs du Millénaire pour le développement — en particulier l'objectif consistant à réduire de moitié le nombre de personnes vivant dans la pauvreté extrême d'ici 2015. Des études globales sur l'impact du microfinancement ont établi que :

- 1) Le microfinancement aide les ménages pauvres à satisfaire leurs besoins de base et à faire face aux fluctuations de revenus et autres risques;
- 2) Le recours par des ménages à faibles revenus à des services financiers s'accompagne d'améliorations de la situation économique des ménages et de la stabilité et de la croissance des entreprises;
- 3) En favorisant la participation économique des femmes, le microfinancement joue un rôle important en leur faveur et améliore le bien-être des ménages; et
- 4) L'impact du microfinancement est en rapport direct avec la longueur de temps pendant laquelle les clients ont eu accès à des services financiers.

On estime qu'à l'heure actuelle, 1 milliard de pauvres et de personnes à faibles revenus pourraient bénéficier de services financiers, mais 10 % seulement de cette demande étant satisfaite, le secteur financier a encore beaucoup à faire pour réaliser son potentiel. Il est cependant encourageant

de constater que beaucoup de clients bénéficient de ces services et que leur nombre a augmenté de 25 à 30 % par an ces cinq dernières années. Bien que ce secteur se soit étendu et commercialisé considérablement au cours de cette période pour faire face à une rapide expansion, la demande continue d'être bien plus forte que l'offre et que la capacité.

Pour orienter les activités de sensibilisation de l'Année et veiller à ce que ces activités aboutissent à des résultats substantifs autres que des activités de promotion, il faut poser une question cruciale:

**Que peut faire la communauté mondiale pour accroître de manière notable l'accès à des services financiers et assurer ainsi que le microcrédit et le microfinancement apportent une contribution effective à la réalisation des objectifs du Millénaire pour le développement ?**

L'Année internationale du microcrédit (2005) donne à la communauté internationale l'occasion sans précédent de s'intéresser à cette question, d'intensifier ses efforts et de renforcer les capacités du secteur financier à satisfaire à la demande. L'Année nous offre la possibilité d'augmenter les partenariats entre les secteurs privé et public, partenariats qui favoriseront les systèmes financiers participatifs, des secteurs privés viables et des communautés autonomes. L'Année présente un défi aux Etats Membres, aux organismes des Nations Unies et aux principaux partenaires du microfinancement: changer la vie de ceux qui vivent dans la pauvreté et favoriser la réalisation des objectifs du Millénaire pour le développement.

# Etats Membres, organismes des Nations Unies et donateurs et partenaires du microfinancement: comment participer ?

La résolution de l'Assemblée générale de l'ONU sur le mandat relatif à l'Année [A/58/488] invite «les Etats Membres, les organismes compétents des Nations Unies, les organisations non gouvernementales, le secteur privé et la société civile à collaborer aux préparatifs et à la célébration de l'Année et à mieux faire connaître et comprendre au public l'importance du microcrédit et du microfinancement ». On trouvera ci-dessous des suggestions et des idées sur la façon dont les composantes actuelles et potentielles peuvent participer à l'Année. Ces suggestions sont faites en vue de susciter un esprit d'initiative et de créativité et ne sont aucunement prescriptives, obligatoires ou exhaustives. Tous les participants actifs à l'Année sont invités à utiliser le logo de l'Année qu'ils trouveront sur le site Web, en même temps que les modalités d'utilisation. Rendez-vous sur le site Web de l'Année à [www.yearofmicrocredit.org](http://www.yearofmicrocredit.org) pour avoir accès

à tous les documents conceptuels, les mises à jour sur les manifestations et les conférences, une bibliothèque de ressources, des contacts avec les comités nationaux et autres renseignements utiles.

## Etats Membres

En janvier 2004, le Secrétaire général a invité tous les Etats Membres à créer des comités nationaux ou centres de coordination pour promouvoir des activités relatives à la préparation et à la célébration de l'Année. La formation et la participation de comités nationaux énergiques sont essentielles au succès de l'Année. La composition des comités nationaux doit refléter un large éventail des composantes nationales intéressées par le microfinancement, lesquelles devraient également prendre part à la planification et à la célébration de l'Année. Les comités doivent faire participer et inclure une grande gamme d'acteurs, notamment : les gouvernements locaux, les banques centrales, les équipes de pays de l'ONU, les dirigeants du secteur privé, la communauté des ONG et les clients du microfinancement. Les comités sont encouragés à mettre au point des stratégies participatives et à mettre en œuvre tout un ensemble d'activités. Les comités peuvent :

- » Organiser des réunions, des conférences et des manifestations spéciales;
- » Créer des sites Web des comités nationaux et des liens avec le site Web officiel de l'Année;
- » Faire participer le secteur privé à des initiatives qui reconnaissent le lien entre le développement du secteur privé et le microfinancement;
- » Œuvrer à mettre en place une formation et des outils pour la supervision et la réglementation du microfinancement;
- » Etudier les obstacles au microfinancement rural et agricole;
- » Etablir des programmes d'éducation et des programmes scolaires;
- » Organiser des remises de prix nationaux pour les microentrepreneurs et les fournisseurs novateurs de microfinancement;
- » Etablir des systèmes de collecte de données et d'informations sur le contexte national de microfinancement;
- » Lancer un programme « fabriqué par un microentrepreneur »;
- » Organiser un programme global de promotion et de sensibilisation du public;
- » Examiner les questions de droits de propriété et d'application des contrats; et
- » Faire rapport des activités par le biais des formulaires « submit an event » (« proposez une manifestation ») que l'on trouvera sur le site de l'Année internationale du microcrédit.

## Organismes des Nations Unies et donateurs

Les organismes des Nations Unies et les donateurs occupent une position centrale dans le développement du microfinancement durable. Leurs contributions peuvent avoir un impact positif à long terme sur le développement du secteur financier. Le Comité de coordination encourage les organismes des Nations Unies et les donateurs à travailler en étroite colla-

boration avec le Groupe consultatif pour les pauvres et autres groupes de donateurs qui s'attachent essentiellement à consolider les normes de meilleures pratiques et la transparence au niveau des donateurs. Les organismes des Nations Unies et les donateurs sont invités à rédiger et à afficher sur le site Web officiel de l'ONU pour l'Année et sur leurs propres sites Web, de brèves déclarations prospectives sur leurs objectifs et sur les avantages comparatifs que représente l'appui au microfinancement. En outre, les organismes des Nations Unies et les donateurs peuvent :

- » Rechercher et explorer les liens qui existent entre le microfinancement et les objectifs du Millénaire pour le développement;
- » Assurer un appui financier et technique et créer un fonds spécial pour les activités approuvées par l'Année internationale du microcrédit (2005);
- » Harmoniser les conditions d'établissement de rapports pour les bénéficiaires de fonds de microfinancement;
- » Assurer une formation et un renforcement des capacités;
- » S'associer avec des Etats Membres et appuyer les stratégies des comités nationaux;
- » Créer des groupes de travail sur des thèmes transversaux tels que le microfinancement rural, les obstacles dont souffrent les femmes, les questions d'après-conflit et la technologie;
- » Elaborer les meilleures pratiques des donateurs et en convenir; et
- » S'associer avec le secteur privé pour dynamiser les efforts et examiner les barrières qui entravent le microfinancement.

## Les partenaires du microfinancement

Les partenaires du microfinancement sont définis d'une manière assez large pour inclure les fournisseurs de microfinancement, le secteur privé (finances et entreprises), les milieux universitaires, la société civile et les ONG — c'est-à-dire tous ceux qui cherchent à éradiquer la pauvreté et à atteindre les objectifs de l'Année. Bien que les partenaires du microfinancement travaillent essentiellement par l'intermédiaire des comités nationaux, ils sont encouragés à mener des activités à même de renforcer les efforts visant mettre en place partout dans le monde des secteurs financiers participatifs.

## Les fournisseurs de microfinancement et leurs clients

Le pilier de l'Année, ce sont les institutions qui assurent un microfinancement — banques commerciales et banques publiques, associations de crédit, compagnies d'assurance, caisses d'épargne, ONG, coopératives etc., — et surtout, les millions de clients pauvres et à faibles revenus qu'elles servent. Les compétences et l'expérience accumulées ces trente dernières années constituent une base solide permettant de continuer d'aller de l'avant. Le Comité de coordination a pour principal objectif de faire en sorte que les hommes et les femmes auxquels cette Année est consacrée occupent le devant de la scène. C'est là-dessus que devraient être axés les objectifs de toutes les composantes de l'Année. Les fournisseurs et leurs clients pourraient :

- » Organiser des journées « portes ouvertes »;

- » Organiser une remise de prix nationaux pour les microentrepreneurs et les fournisseurs novateurs de microfinancement;
- » Mettre en place une opération d'étiquetage «fabriqué par un microentrepreneur»;
- » Entreprendre des recherches sur les clients et les cas de réussite et les afficher sur le site officiel de l'ONU pour l'Année, ainsi que sur les sites Web des comités nationaux et autres institutions;
- » Organiser des partenariats avec des centres de vente et des aéroports nationaux pour installer des kiosques de «l'Année internationale du microcrédit» où se vendraient des produits fabriqués par des microentrepreneurs;
- » Participer au projet «Livre Bleu» (voir la section "highlights" de [www.yearofmicrocredit.org](http://www.yearofmicrocredit.org)); et
- » Concevoir des initiatives créatrices pour partager les compétences et renforcer les capacités de production au niveau des clients et des institutions.

### Secteur privé

Le secteur privé et le microfinancement sont inextricablement liés. Pour mettre cette relation en exergue, des activités chercheront à faire participer des entreprises privées au renforcement des compétences, de la technologie, de la distribution et des capacités du secteur du microfinancement. Le secteur privé est encouragé à :

- » Participer aux comités nationaux mis en place pour l'Année;
- » Organiser des programmes de formations et des initiatives de recherche et développement;
- » Greffer le thème «Mettre en place des secteurs financiers participatifs» à des conférences, manifestations et réunions majeures;
- » Elaborer de nouveaux instruments financiers et de nouveaux systèmes de distribution;
- » Diffuser l'information sur l'Année par le biais de systèmes de distribution au sein d'entreprises;
- » Aider les microentrepreneurs en achetant leurs produits; et
- » Faire des recherches afin de mieux comprendre les rapports critiques entre l'accès au microfinancement et le développement du secteur privé.

### Les milieux universitaires

Une attention particulière sera accordée à la nouvelle «génération du microfinancement». Des étudiants de grandes universités partout dans le monde sont invités à encourager leurs homologues à en apprendre davantage sur ce secteur. Le résultat de ces initiatives sera la création d'un large réseau d'universités menant tout un éventail d'activités visant à promouvoir le microfinancement auprès des étudiants et des communautés, en

veillant tout particulièrement à la façon d'atteindre et d'intéresser les étudiants et les jeunes des pays en développement. A l'heure actuelle, 15 «Etudiants ambassadeurs» de l'Année internationale du microcrédit (2005) représentent de grandes institutions d'enseignement supérieur, notamment: la Harvard Business School, l'Université de Stanford, l'Université de Columbia (Etats-Unis d'Amérique) l'Ecole de commerce de Solvay (Belgique), l'Université de Roskilde (Danemark), Audencia Nantes Ecole de Management (France) et l'Université d'Oxford (Royaume-Uni). Les étudiants et les universités sont encouragés à se joindre à ce groupe, et à:

- » Organiser des programmes d'échanges internationaux;
- » Mettre sur pied des clubs de microfinancement qui poursuivront leurs activités une fois l'Année terminée;
- » Créer de nouvelles séries de cursus, de recherche et de conférences;
- » Incorporer le microfinancement à des activités annuelles telles que des concours d'entreprises sociales;
- » Participer à l'Année en écrivant des articles et des rapports sur des initiatives locales et mondiales de microfinancement; et
- » Mettre en place des programmes de coordination où des étudiants sélectionnés seront chargés de faire connaître les objectifs du microfinancement à leurs grandes écoles ou universités et à leurs élèves par des moyens originaux.

### La société civile et les ONG

La société civile et les ONG qui fournissent des services sociaux et de plaidoyer aux clients du microfinancement et appuient le développement de secteurs financiers participatifs pourraient renforcer et approfondir les travaux de l'Année, du fait de leurs liens étroits avec les communautés locales. Elles sont encouragées à :

- » Participer aux travaux des comités nationaux ou des centres de coordination de l'Année et les appuyer;
- » Renforcer les réseaux existants et les initiatives régionales de coopération en vue d'améliorer les voies de communication entre les groupes qui luttent contre la pauvreté;
- » Promouvoir les microentreprises, les marchés locaux et autres points de vente;
- » Organiser des visites sur le terrain ou des visites des médias dans des institutions de microfinancement; et
- » Promouvoir des échanges et des journées portes ouvertes entre des institutions de microfinancement.

Pour en savoir plus sur l'Année et savoir comment vous ou votre organisation peuvent y participer, rendez-vous sur [www.yearofmicrocredit.org](http://www.yearofmicrocredit.org) ou contactez :

### **Fonds d'équipement des Nations Unies (FENU)**

Two UN Plaza, 26e étage  
New York, NY 10017, Etats-Unis d'Amérique  
[www.unCDF.org](http://www.unCDF.org)

Tél : (1-212) 906-6611  
Courriel : [yearofmicrocredit@uncdf.org](mailto:yearofmicrocredit@uncdf.org)

### **Département des affaires économiques et sociales des Nations Unies (DAES)**

Division des politiques sociales et du développement social  
Two UN Plaza, Bureau DC2-1358  
New York, NY 10017, Etats-Unis d'Amérique  
Tél : (1-212) 963-1371  
Courriel : [ymicrocredit2005@un.org](mailto:ymicrocredit2005@un.org)

